



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሰደስተኛ ዓመት ቁጥር 18
አዲስ አበባ ታኅሣሥ 18 ቀን 1999

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

6th Year No. 18
ADDIS ABABA - 28th December, 1999

ማውጫ	
አዋጅ ቁጥር ፩፻፲/፲፱፻፺፪ ዓ.ም. የመንግሥት ሠራተኞች የጡረታ (ማሻሻያ) አዋጅ	ገጽ ፩፻፲፱፻፳፱

CONTENTS	
Proclamation No. 190/1999 Public Servants' Pension (Amendment) Proclamation	Page 1234

አዋጅ ቁጥር ፩፻፲/፲፱፻፺፪
የመንግሥት ሠራተኞችን የጡረታ አዋጅ ለማሻሻል የወጣ አዋጅ

የመንግሥት ሠራተኞችን የጡረታ አዋጅ ማሻሻል አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፡

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፶፭/፩/ መሠረት የሚከተለው ታውጧል፡

፩. አጭር ርዕስ
ይህ አዋጅ “የመንግሥት ሠራተኞች የጡረታ (ማሻሻያ) አዋጅ ቁጥር ፩፻፲/፲፱፻፺፪” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

፪. ማሻሻያ
የመንግሥት ሠራተኞች ጡረታ አዋጅ ቁጥር ፪፻፱/፲፱፻፶፮ /አንደተኛ/አ/ አንደሚከተለው አንደገና ተሻሽሏል፡

፩. የአንቀጽ ፬ ንዑስ አንቀጽ /፫/ ተሠርዞ በሚከተለው አዲስ ንዑስ አንቀጽ /፫/ ተተክቷል፡

“፫. “የመንግሥት ሠራተኛ” ማለት የፌዴራል ወይም የክልል መንግሥት መሥሪያ ቤት ቋሚ ሠራተኛ ሲሆን፡

ሀ) በያንድ ሃምሳ በመቶ የመንግሥት ባለቤትነት ባለበት ድርጅት ቋሚ ሠራተኛ የሆነን፡

ለ) በማናቸውም የፌዴራል ወይም የክልል መንግሥት አካል ውስጥ በሹመት ተመድቦ የሚሠራን፡

PROCLAMATION NO. 190/1999
A PROCLAMATION TO AMEND THE PUBLIC SERVANTS' PENSION PROCLAMATION

WHEREAS, it has become necessary to amend the Public Servants' Pension Proclamation;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55(1) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

- Short Title*
This Proclamation may be cited as the “Public Servants’ Pension (Amendment) Proclamation No. 190/1999.”
- Amendment*
The Public Servants’ Pension Proclamation No. 209/1963 (as amended) is hereby further amended as follows:
 - Sub Article (3) of Article 4 is deleted and replaced by the following new Sub Article (3):
 - “3) ‘Public Servant’ means a permanent employee of a Federal or Regional Government office and includes:
 - a permanent employee of an organization in which the Government has at least fifty per cent ownership;
 - a government appointee working in any Federal or Regional Government organ;

- ሐ) በምርጫ ምክንያት የጡረታ ሽፋን የሚያስገኝ ሥራውን የለቀቀና ሙሉ ጊዜውን በማናቸውም የፌዴራል ወይም የክልል መንግሥት አካል ውስጥ የሚያገለግል የሕዝብ ተመራጭን፣ እና
- መ) የመከላከያ ወይም የፖሊስ ሠራዊት አባልን፣ ይጨምራል።”

፪. የአንቀጽ ፱ ንዑስ አንቀጽ /፱/ ተሠርዞ በሚከተለው አዲስ ንዑስ አንቀጽ /፱/ ተተክቷል፡

“፱. በዚህ አዋጅ ውስጥ ‘የመከላከያ ሠራዊት አባል’ የሚለው ሐረግ በመከላከያ ሠራዊት አዋጅ ቁጥር ፳፯/፲፱፻፹፰ የተሰጠውን ትርጓሜ ይይዛል።”

፫. በአዋጁ ውስጥ በማናቸውም ሥፍራ “የጦር ሠራዊት ባልደረባ” የሚለው ሐረግ ተሠርዞ “የመከላከያ ሠራዊት አባል” በሚለው ተተክቷል።

፬. የአዋጁ አንቀጽ ፳፱ ተሠርዞ በሚከተለው አዲስ አንቀጽ ፳፱ ተተክቷል፡

“፳፱. ሚስቱ የሞተችበት ሰው የጡረታ አበል
 በዚህ አዋጅ ባለ ለሞተባት ሴት የተደነገገው ሚስቱ ለሞተችበትም ሰው በተመሳሳይ ሁኔታ ተፈጻሚ ይሆናል።”

፫. የመሸጋገሪያ ድንጋጌ

በዚህ አዋጅ በአንቀጽ ፱/፩/ የተደረገው ማሻሻያ ከኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ምሥረታ ጀምሮ ይህ አዋጅ እስከጸናበት ቀን ባለው ጊዜ ውስጥ ላገለገሉ የሕዝብ ተመራጮችም ተፈጻሚ ይሆናል።

፬. አዋጁ የሚጸናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ ከታህሣሥ ፲፰ ቀን ፲፱፻፺፪ ዓ.ም. ጀምሮ የዐና ይሆናል።

አዲስ አበባ ታህሣሥ ፲፰ ቀን ፲፱፻፺፪ ዓ.ም.

ዶ/ር ነጋሶ ጊዳዳ
 የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
 ፕሬዚዳንት

- (c) a representative who had resigned from his pensionable job because of election and serves in any Federal or Regional government organ on full time basis;
- (d) a member of the Defence or Police force working in any Federal or Regional Government organ.”

2) Sub Article (4) of Article 4 is deleted and replaced by the following new Sub Article (4):

“4) In this Proclamation, the phrase “Member of the Defence Forces” shall have the meaning given to it in the Defence Forces Proclamation No. 27/1996.”

3) The phrase “Member of the Armed Forces” is deleted wherever it appears in the Proclamation and replaced by the phrase “Member of the Defence Forces.”

4) Article 24 is deleted and replaced by the following new Article 24:

“24. *Widower’s Pension*
 The Provision of this Proclamation provided for a widow shall equally apply to widower’s pension.”

3. *Transitory Provisions*

The amendment under Article 2(1) of this Proclamation shall also be applicable to representatives of the people who had served within the period starting from the establishment of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and until the effective date of this Proclamation.

4. *Effective Date*

This Proclamation shall come into force as of the 28th day of December, 1999.

Done at Addis Ababa, this 28th day of December, 1999.

NEGASO GIDADA (DR.)
 PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC
 REPUBLIC OF ETHIOPIA

በርሃንና ሰላም ማተሚያ ድርጅት ታተመ
 BERHANENA SELAM PRINTING ENTERPRISE